



A Division of FLEETCOR

**OBCHODNÍ PODMÍNKY UŽÍVÁNÍ KARTY  
UTA/CCS**

**CENÍK KARETNÍCH SLUŽEB CCS**



Division of FleetCor

# OBCHODNÍ PODMÍNKY UŽÍVÁNÍ KARET UTA/CCS

Společnost je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 126337  
(platné od 1. 6. 2020)

## S 1

1. CCS Česká společnost pro platební karty s.r.o., se sídlem Voctářova 2500/20a, Praha 8, IČO: 27916693 (dále jen „CCS“) umožní zákazníkovi za podmínek stanovených těmito Obchodními podmínkami odebrat u akceptačních míst označených logem UTA, případně CCS zboží a služby (včetně pomocných služeb Servisu 24) a nakupovat je bezhotovostně po předložení karty UTA/CCS (dále jen „karta“, není-li uvedeno v plném znění). Akceptačním místem se rozumí místo, na kterém je karta přijímána. Seznam akceptačních míst obdrží zákazník na požádání u CCS. CCS i UTA ( UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG) je oprávněna měnit nebo doplňovat obchodní síť akceptačních míst. Akceptačními místy jsou viditelně označena symbolem UTA případně CCS.
2. Nákup zboží a služeb realizovaný prostřednictvím karet u akceptačních míst (dále jen „nákup“ nebo „nákup zboží a služeb“) se uskutečňuje za ceny platné v tomto místě v okamžiku nákupu a v méně platné v zemi, kde se nachází akceptační místo. CCS nenesou odpovědnost za případné spory mezi zákazníkem a provozovatelem akceptačních míst.
- 2a. Nákup u čerpacích stanic, dobíjecích stanic, případně ostatních akceptačních míst určených CCS, jejichž seznam je k dispozici na internetových stránkách [www.ccs.cz](http://www.ccs.cz) (dále jen „základní akceptační místo“) na území České republiky. Při nákupu zboží a služeb u základních akceptačních míst na území České republiky nakupuje zákazník toto zboží a služby od provozovatele základního akceptačního místa jménem a na účet společnosti CCS. Bezprostředně poté provozovatel základního akceptačního místa prodává zboží a služby jménem a na účet CCS zákazníkovi. Dojde-li při nákupu zboží ke smísení věci náležející CCS s vlastní věcí zákazníka, vzniká spoluvlastnictví s podíly dle vzájemného poměru věcí před smísením; předmětem následného převodu zákazníkovi je úplný spoluvlastnický podíl CCS. Provozovatel základního akceptačního místa je na základě smlouvy uzavřené se společností CCS povinen vydat ke každému nákupu prostřednictvím karty účtenku (stvrzenku), v papírové nebo elektronické formě, o poskytnutém zboží a službách, která není daňovým dokladem. V případě papírové účtenky držitel karty obdrží její originál a kopii si ponechává provozovatel základního akceptačního místa. Daňový doklad k nákupům zboží a služeb prostřednictvím karet vystavuje CCS, a to vždy za období od 1. do 15. a od 16. do konce měsíce. Zákazník se zavazuje uhradit společnosti CCS hodnotu nakoupeného zboží a služeb a s tím spojené poplatky v souladu s dalšími ustanoveními těchto Obchodních podmínek.
- 2b. Nákup u jiných než základních akceptačních míst na území České republiky a nebo akceptačních míst na území Slovenské republiky patřících do sítě CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. (dále jen „ostatní akceptační místa“). Při nákupech zboží a služeb uskutečněných u ostatních akceptačních míst nakupuje zákazník toto zboží a služby od provozovatele akceptačního místa, resp. společnosti UTA (dále jen provozovatel) vlastním jménem a na vlastní účet. V tomto případě má zákazník postavení kupujícího a provozovatel akceptačního místa má postavení prodávajícího. Daňový doklad vystavuje provozovatel akceptačního místa. K nákupům zboží a služeb uskutečněných u ostatních akceptačních míst prostřednictvím karet UTA/CCS vystavuje CCS pro zákazníka vždy za období od 1. do 15. a od 16. do konce měsíce přehled (vyúčtování) o nakoupeném zboží a službách. Tento přehled (vyúčtování) není daňovým dokladem. Zákazník bere na vědomí, že za ním vzniklá pohledávka provozovatele tohoto akceptačního místa z titulu nakoupeného zboží a služeb, včetně servisního poplatku společnosti UTA je pravidelně převáděna provozovatelem na společnost CCS, s tímto převodem souhlasí a zavazuje se hradit CCS takto převedené pohledávky (pokud se akceptační místo nachází mimo území České republiky, přepočtené na CZK) a s tím spojené poplatky v souladu s dalšími ustanoveními Obchodních podmínek. Přepočet pohledávek na CZK se provádí kurzem Komerční banky a.s. devizy prodej ke dni provedení přepočtu.
- 2c. Nákup u čerpacích stanic, dobíjecích stanic, případně ostatních akceptačních míst určených CCS, jejichž seznam je k dispozici na internetových stránkách [www.ccs.cz](http://www.ccs.cz) (dále jen „základní akceptační místo“) na území Slovenské republiky patřících do sítě CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o.. Při nákupech zboží a služeb u základních akceptačních míst na území Slovenské republiky prostřednictvím karty UTA/CCS nakupuje zákazník toto zboží a služby od provozovatele základního akceptačního místa jménem a na účet společnosti CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. a bezprostředně poté provozovatel základního akceptačního místa prodává zboží a služby jménem a na účet CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. zákazníkovi. Dojde-li při nákupu zboží ke smísení věci náležející CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. s vlastní věcí zákazníka, vzniká spoluvlastnictví s podíly dle vzájemného poměru věcí před smísením; předmětem následného převodu zákazníkovi je úplný spoluvlastnický podíl CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. Daňový doklad vystavuje CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. vždy za období od 1. do 15. dne a od 16. dne do konce měsíce. Provozovatel základního akceptačního místa je povinen vydat k nákupu prostřednictvím karty kreditní potvrzenku/dodací list v papírové nebo elektronické formě, která není daňovým dokladem. V případě papírové potvrzenky zákazník obdrží její originál a kopii si ponechá provozovatel základního akceptačního místa. K nákupům zboží a služeb, uskutečněných u základních akceptačních míst na území Slovenské republiky vlastními prostřednictvím karet CCS, vystavuje společnost CCS pro zákazníka vždy za příslušná období přehled o nakoupeném zboží a službách. Tento přehled (vyúčtování) není daňovým dokladem. Zákazník bere na vědomí, že vůči němu vzniklá pohledávka společnosti CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. z důvodu nakoupeného zboží a služeb je pravidelně postupována na společnost CCS. Zákazník s tímto postupováním souhlasí a zavazuje se zaplatit společnosti CCS tyto postoupené pohledávky přepočítané na CZK a cenu služeb společnosti CCS ve smyslu § 1 bod 4 OP a v souladu s dalšími ustanoveními těchto OP. Přepočet pohledávek na CZK se realizuje kurzem Komerční banky, a.s. devizy prodej platnému ke dni provedení přepočtu.
- 2d. Nákup u jiných než základních akceptačních míst (dále jen „ostatní akceptační místa“) patřících do sítě CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. na území Slovenské republiky. Při nákupech zboží a služeb uskutečněných u ostatních akceptačních míst patřících do sítě CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. na území Slovenské republiky nakupuje zákazník toto zboží a služby od provozovatele takového akceptačního místa vlastním jménem a na vlastní účet. Zákazník má postavení kupujícího a provozovatel ostatního akceptačního místa má postavení prodávajícího. Daňový doklad vystavuje provozovatel ostatního akceptačního místa. K nákupům zboží a služeb u ostatních akceptačních míst patřících do sítě CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. na území Slovenské republiky prostřednictvím karet UTA/CCS vystavuje CCS pro zákazníka vždy za uplynulý měsíc přehled (vyúčtování) o nakoupeném zboží a službách, přičemž celková částka na něm uvedená odpovídá součtu částek inkasovaných CCS z účtu zákazníka za období od 1. do 15. a od 16. do konce každého měsíce. Tento přehled (vyúčtování) není daňovým dokladem. Zákazník bere na vědomí, že za ním vzniklá pohledávka provozovatele ostatního akceptačního místa patřícího do sítě CCS Slovenská spoločnosť pre platobné karty s.r.o. na území Slovenské republiky z titulu nakoupeného zboží a služeb je pravidelně převáděna provozovatelem na společnost CCS, s tímto převodem souhlasí a zavazuje se hradit CCS takto převedené pohledávky přepočtené na CZK a s tím spojené poplatky v souladu s dalšími ustanoveními Obchodních podmínek. Přepočet pohledávek na CZK se provádí kurzem Komerční banky a.s. devizy prodej ke dni provedení přepočtu.
3. Zákazník souhlasí, aby se veškeré platby za nákupy zboží a služeb realizované prostřednictvím karet UTA/CCS, platby za postupované pohledávky, jakož i poplatky za služby poskytované společností CCS na základě smlouvy uskutečňovaly formou inkasa z bankovního účtu zákazníka, což dokládá i na bankou potvrzeném formuláři o souhlasu s inkasem. CCS předkládá prostřednictvím své banky bance zákazníka okamžitě splatný inkasní příkaz v CZK vždy po 1. dni měsíce, který zahrnuje částku odpovídající souhrnné hodnotě nákupů, postupovaných pohledávek, jakož i poplatků za služby poskytované společností CCS, a to v akceptační síti CCS za období od 16. do posledního dne předchozího měsíce, a v akceptační síti UTA od 1. do 15. dne předchozího měsíce a dále okamžitě splatný inkasní příkaz v CZK po 15. dni měsíce, který zahrnuje částku odpovídající souhrnné hodnotě nákupů, postupovaných pohledávek, jakož i poplatků za služby poskytované společností CCS, a to v akceptační síti CCS v období od 1. do 15. dne měsíce, a v akceptační síti UTA od 16. do posledního dne předchozího měsíce. Zákazník se zavazuje udržovat na svém bankovním účtu dostatek prostředků tak, aby CCS mohla úplně a včas inkasovat veškeré splatné částky. Zákazník je povinen u své banky zajistit, aby proplácela inkasní příkazy předložené CCS ve sjednané frekvenci, a neodvolat a neměnit parametry povolení k inkasu po dobu platnosti smlouvy bez souhlasu CCS, a to ani po ukončení smlouvy, dokud nejsou zaplacené veškeré pohledávky CCS za zákazníkem.
4. Výše poplatků za služby poskytované CCS se řídí platným ceníkem karetních služeb UTA/CCS a jsou splatné současně s platbami za realizované nákupy, výjma poplatku za vystavení karty UTA/CCS, který je splatný samostatně v okamžiku odeslání inkasního příkazu na základě vystaveného daňového dokladu. Zákazník prohlašuje, že byl seznámen s ceníkem karetních služeb UTA/CCS a s cenami v něm uvedenými souhlasí. CCS je oprávněna jednostranně měnit ceník karetních služeb UTA/CCS, a to zejména, nikoli však výlučně, v souvislosti s růstem vstupních nákladů na poskytování služeb. Se změnou ceníku karetních služeb UTA/CCS bude zákazník seznámen písemně, doručením nového ceníku CCS nebo jeho zveřejněním umístěním v sídle CCS a na internetové stránce [www.ccs.cz](http://www.ccs.cz). CCS je též oprávněna jednostranně měnit Obchodní podmínky užívání karet UTA/CCS, a to zejména v souvislosti s technickým a softwarovým vývojem používání karet nebo vývojem legislativy či soudní judikatury. Znění aktuálních Obchodních podmínek bude zveřejněno umístěním v sídle CCS a na internetové stránce [www.ccs.cz](http://www.ccs.cz). Okamžik zveřejnění Obchodních podmínek a ceníku karetních služeb UTA/CCS se považuje za okamžik oznámení zákazníkovi. Změny OP a ceníku CCS jsou platné a účinné od okamžiku zveřejnění. Pokud zákazník nebude se změnami smluvních podmínek včetně cen služeb souhlasit, je povinen v přiměřeně lhůtě přestat používat kartu a bezzbytkového odkladu doručit CCS písemnou výpověď ze smlouvy za podmínek



# OBCHODNÍ PODMÍNKY UŽÍVÁNÍ KARET UTA/CCS

Division of FleetCor

uvedených v § 3 odst. 3. V případě, že zákazník smlouvu nevyhoví ve lhůtě 1 měsíce od zveřejnění, má se zato, že se změnou souhlasí.

5. CCS je oprávněna před doručením požadovaných karet UTA/CCS zákazníkovi, s ohledem na výsledky kreditního hodnocení zákazníka, předpokládaný objem nákupů a vyšší požadovaných limitů, požadovat od zákazníka zajištění budoucích plateb jedním z dále uvedených způsobů:
  - a) vybrat od zákazníka formou inkasa peněžní částku jako zajišťovací depozit (dále jen „zajišťovací depozit“), jehož výše je stanovena CCS po dohodě se zákazníkem na základě jeho údajů o měsíčním obratu, minimálně však ve výši stanovené platným ceníkem CCS. Pro vyloučení jakýchkoli pochybností se uvádí, že zajišťovací depozit není zástavou ve smyslu ustanovení občanského zákoníku o zástavním právu, není zdanitelným plněním, není úročen, slouží CCS k zajištění úhrad plateb zákazníka v případě nedostatku peněžních prostředků na zákaznickové účtu a zákazník výslovně souhlasí s tím, že CCS může zajišťovací depozit po dobu, po kterou je v dispozici CCS, neomezeně užívat a přisvojovat si jeho přírůstky a užítky. V případě ukončení smluvního vztahu bude finanční částka odpovídající původní výši zajišťovacího depozitu, případně jejímu zůstatku po započtení neuhrazených plateb zákazníka, uhrazena zákazníkovi do 3 měsíců od ukončení smluvního vztahu.“
  - b) zákazník doručí CCS neodvolatelnou bankovní záruku jako ručení za splacení veškerých budoucích plateb zákazníka s dobou platnosti minimálně 12 měsíců. Výši bankovní záruky stanoví CCS po dohodě se zákazníkem na základě jeho údajů o měsíčním obratu, minimálně však ve výši stanovené platným ceníkem CCS. V případě časově omezené bankovní záruky je zákazník povinen před ukončením její platnosti doručit CCS novou bankovní záruku s dobou platnosti minimálně na dobu 12 měsíců od předání listiny obsahující bankovní záruku CCS, nedohodně-li se CCS a zákazník v jednotlivých případech jinak. Výše záruky již vydané karty může být ze strany CCS aktualizována podle skutečného měsíčního obratu zákazníka. V případě požadavku CCS na zvýšení bankovní záruky do výše měsíčního obratu zákazníka se zákazník zavazuje, že bezodkladně zajistí u banky odpovídající zvýšení bankovní záruky. V případě, že zvýšení bankovní záruky zákazník CCS nedoloží, případně nedoloží novou bankovní záruku (viz. výše), je CCS oprávněna k blokadě karty UTA/CCS a vypovědi smlouvy podle § 3 odst. 4.
6. Pro účely úhrady za realizované nákupy a poplatky, se za okamžik uhrazení příslušné platby považuje okamžik připsání úplné částky na účet CCS. Toto však neplatí u plateb, které byly zaslány s chybnými údaji platby (např. nesprávné číslo bankovního účtu CCS a/nebo nesprávný variabilní symbol nebo nesprávná částka). V tomto případě dochází k úhradě příslušné platby v den identifikace takového platby ze strany CCS. Pro případ prodlení s úhradou inkasních příkazů nebo jiných podkladů pro placení si strany sjednávají úrok z prodlení ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý den prodlení, který je CCS oprávněna zákazníkovi vyúčtovat.
7. CCS vystavuje daňové doklady k nákupům zboží a služeb prostřednictvím karet UTA/CCS v elektronické podobě opatřené elektronickým podpisem v souladu se zákonem č. 227/2000 Sb., o elektronickém podpisu, s čímž zákazník souhlasí. Daňové doklady v elektronické podobě jsou ukládány po provedení vyúčtování v souladu s těmito obchodními podmínkami na uživatelské konto zákazníka zřízené na zákaznickém servisu umístěném na adrese [www.ccs.cz](http://www.ccs.cz). Uložení na toto konto se považuje daňový doklad za odeslaný zákazníkovi.
8. Mezi zákazníkem a CCS může být ke kartě sjednáno životní a úrazové pojištění za úplatu (poplatek), přičemž v takovém případě jej CCS pro zákazníka obstará u poskytovatele životního a úrazového pojištění (pojišťovny) zvoleného CCS za sjednaných podmínek (dále jen „životní a úrazové pojištění“). Životní a úrazové pojištění bude sjednáno za podmínek uvedených ve smlouvě nebo v písemné informaci CCS, která bude doručena zákazníkovi a v níž bude uvedena výše poplatku za sjednané životní a úrazové pojištění, datum předpokládané účinnosti sjednaného životního a úrazového pojištění a dále možnost zákazníka životní a úrazové pojištění vypovědět (dále jen „informace o pojištění“). V případě, že životní a úrazové pojištění bylo mezi CCS a zákazníkem sjednáno jako bezúplatné již před doručením informace o pojištění zákazníkovi, bude životní a úrazové pojištění sjednáno nově jako úplatné, a to s účinností od data uvedeného v informaci o pojištění a za poplatek ve výši uvedené v informaci o pojištění. K okamžiku účinnosti sjednání úplatného životního a úrazového pojištění zaniká životní a úrazové pojištění sjednané mezi CCS a zákazníkem jako bezúplatné. Podmínky životního a úrazového pojištění se řídí smluvními podmínkami příslušného poskytovatele životního a úrazového pojištění (pojišťovny), které budou uvedeny ve smlouvě nebo v informaci o pojištění. Za poskytování životního a úrazového pojištění odpovídá výlučně příslušný poskytovatel životního a úrazového pojištění (pojišťovna) a nikoli CCS. Poplatek za životní a úrazové pojištění ve výši uvedené ve smlouvě nebo v informaci o pojištění je splatný současně s platbami za realizované nákupy v souladu s podmínkami uvedenými v § 1 odstavci 3 těchto OP. Životní a úrazové pojištění je mezi CCS a zákazníkem sjednáno nejjednodušším zaplacením poplatku za životní a úrazové pojištění. V případě, že životní a úrazové pojištění je sjednáno na základě informace o pojištění, jsou zákazník i CCS oprávněni životní a úrazové pojištění písemně vypovědět s okamžitou účinností; touto výpovědí nejsou dotčeny ostatní vzájemné smluvní závazky zákazníka a CCS. Pokud zákazník nebude souhlasit se sjednáním životního a úrazového pojištění sjednaného na základě informace o pojištění dle tohoto odstavce těchto OP, je rovněž oprávněn postupovat dle předposlední věty ustanovení § 1 odstavce 4 těchto OP.

## 5 2

1. Zákazník je povinen uvést v objednávce karty, která je návrhem na uzavření smlouvy o užívání karty, pravdivé údaje a přiložit doklady požadované ve formuláři objednávky. Po dobu trvání smluvního vztahu musí zákazník bezodkladně písemně oznámit CCS jakoukoliv změnu údajů uvedených v objednávce karty UTA/CCS a její příloze, zejména změnu obchodní firmy, IČO, bankovního spojení a změny skutečností zapisovaných v obchodním rejstříku doložit aktuálním výpisem z obchodního rejstříku. Některé změny údajů uvedených v objednávce je Zákazník oprávněn sám měnit prostřednictvím uživatelského konta zákazníka zřízeného na zákaznickém servisu umístěném na adrese [www.ccs.cz](http://www.ccs.cz). Pole údajů dle předchozí věty, které je Zákazník oprávněn sám měnit, jsou označeny odlišně od ostatních a Zákazník odpovídá za to, že tyto údaje budou odpovídat skutečnému stavu. V opačném případě CCS neodpovídá za žádnou újmu vzniklou Zákazníkovi z důvodu nesprávně uvedených údajů v těchto polích. Zákazník prohlašuje, že zná zákaznický servis a ví, jak jej ovládat. Zákazník obdrží požadované karty po doručení řádně vyplněné a podepsané objednávky na adresu CCS, případně po inkasu poplatku za vystavení karty dle § 1 odst. 3, inkasu zajišťovacího depozitu podle § 1 odst. 5 nebo předložení bankovní záruky dle § 1 odst. 5.
2. Nezávisle na předání karty obdrží zákazník ke každé kartě informaci o osobním kódu (PIN). V případě, že si zákazník určil jednotný PIN shodný pro všechny karty, obdrží informaci o tomto osobním kódu PIN pouze při své první objednávce karet UTA/CCS. Zákazník se zavazuje, že informaci o tomto kódu nesdělí nikomu, kdo není oprávněn kartu používat. Zákazník je odpovědný za důsledky jeho vyzrazení, resp. zneužití.
3. Karta je opatřena číslem karty, magnetickým proužkem, kódem PIN a identifikačními údaji umožňujícími identifikaci zákazníka a karty. Každá karta UTA/CCS platí pouze pro zákazníka a vozidlo, jehož SPZ je na kartě uvedena. Platnost karty je na kartě vyznačena. Karta je majetkem společnosti UTA. Vracena musí být vždy na adresu CCS, a to i v případě, že je znehodnocena, skončila její platnost, dále po prodeji vozidla nebo po ukončení oprávnění zákazníka kartu používat.
4. Zákazník souhlasí s tím, že obsluha akceptačního místa je při nákupu prostřednictvím karty oprávněna ověřit shodu osobního průkazu držitele karty nebo SPZ vozidla a údajů na kartě a odmítnout poskytnutí nákupu zboží či služeb v případě, že SPZ na předložené kartě nesouhlasí s SPZ vozidla, karta je zablokována, má prošlou lhůtu platnosti nebo zákazník nezadá správný PIN. Obsluha akceptačního místa je dále oprávněna zadržet kartu v případě, že je karta zablokována z důvodů oznámení o jejím odcizení nebo ztrátě nebo z jiného důvodu v souladu s těmito Obchodními podmínkami.
5. Zákazník se zavazuje, že zajistí, aby se karta nedostala do rukou neoprávněné osoby, zejména je povinen ji vhodným způsobem zabezpečit před odcizením a zabránit jakémukoli jejímu zneužití. Držitel karty je zejména povinen neponechávat kartu v nestřeženém vozidle. Zákazník ručí za všechny pohledávky, které vzniknou používáním karty, a za případnou újmu vzniklou z důvodu zneužití či padělání karty.
6. Zákazník se zavazuje, že ztrátu, odcizení karty nebo vyzrazení kódu PIN neprodleně oznámí CCS telefonicky, faxem, dopisem, emailem, osobně nebo jiným vhodným způsobem. CCS kartu zablokuje v pracovní dny v době od 7 do 19 hod. Při oznámení zákazník uvede SPZ vozidla, číslo karty, zemi a místo, ve kterém ke ztrátě či odcizení došlo a způsob ztráty, zda byla ztráta hlášena policii, popř. číslo sepsaného policejního protokolu. Je-li oznámení učiněno telefonicky, je nezbytné, aby takové oznámení bylo neprodleně do 24 hodin od nahlášení zákazníkem potvrzeno emailem nebo písemně. Oznámení ve smyslu předchozího textu tohoto bodu chrání zákazníka před povinností uhradit případné platby za neoprávněné užívání karty od doby 24 hodin v pracovní den nebo 48 hodin o svátcích nebo o víkendů po doručení takového oznámení pro akceptační místa v síti CCS na území České republiky a Slovenské republiky a od doby uplynutí prvního pracovního dne ve Spolkové republice Německo následujícího po doručení takového oznámení pro akceptační místa mimo území České republiky. CCS bezodkladně dle technických možností zablokuje použití takové karty a k oznámení přidělí číselný kód, který sdělí zákazníkovi jako důkaz, že blokáce byla nahlášena. V rámci technických možností CCS neprodleně vydá zákazníkovi na základě jeho písemného požadavku novou kartu. CCS nese eventuelní náklady za nákupy uskutečněné na kartu v síti CCS na území České republiky a Slovenské republiky od doby 24 respektive 48 hod. po obdržení písemného oznámení či písemného potvrzení oznámení o její ztrátě či odcizení učiněného jiným způsobem. V síti UTA mimo území České republiky nese CCS eventuelní náklady za nákupy uskutečněné na kartu od doby uplynutí prvního pracovního dne ve Spolkové republice Německo následujícího po obdržení písemného oznámení či písemného potvrzení oznámení o její ztrátě či odcizení učiněného jiným způsobem.



# OBCHODNÍ PODMÍNKY UŽÍVÁNÍ KARET UTA/CCS

Division of FleetCor

7. Zákazník je povinen vrátit na požádání CCS okamžitě všechny karty v případě porušení povinností vyplývajících ze smlouvy o užívání karty UTA/CCS, zejména při neplnění platební povinnosti. Za porušení platební povinnosti se považuje rovněž příkaz bance zákazníka zrušit, případně omezit oprávnění k inkasům ve prospěch CCS. Zákazník tímto zmocňuje CCS k tomu, aby u bank ověřovala, zda oprávnění k inkasu CCS z účtu zákazníka trvá. CCS má v tomto případě nebo v případě jiného porušení smlouvy právo zablokovat bez předchozího upozornění všechny karty UTA/CCS zákazníka.
8. Po dobu platnosti smlouvy je karta platná do posledního dne měsíce vytištěného na kartě. Před ukončením doby platnosti obdrží zákazník novou kartu, pokud je tento druh karty v té době vydáván.
9. Zákazník je povinen neprodleně písemně oznámit CCS změnu jakéhokoliv údaje uvedeného v objednávce karty a nebo v její příloze.
10. CCS je rovněž oprávněna zablokovat zákaznickovi karty CCS, získá-li informace, z nichž lze důvodně dovodit, že je ohrožena platební schopnost zákazníka, zejména, ne však pouze, pokud je na zákazníka podán insolvenční návrh, zákazník je v úpadku, zákazník vstoupí do likvidace, zákazník nekomunikuje s CCS a nebo neuhradil společnosti CCS zboží a služby, které od CCS odebral. CCS oznámí zablokování karet CCS neprodleně zákazníkovi faxem, emailem nebo SMS zprávou.
11. CCS je oprávněna vyúčtovat zákazníkovi veškeré náklady spojené s vymáháním dlužných částek.
12. Zákazník bere na vědomí, že CCS je oprávněna v případě neplnění smluvních podmínek ze strany zákazníka poskytnout údaje o jeho nesplněných závazcích a jeho identifikační údaje třetím osobám zajišťujícím pro CCS pojištění a vymáhání pohledávek.
13. Zákazník je povinen při podání výpovědi vrátit všechny OBU jednotky. Pokud nebudou jednotky vráceny do 14ti dnů od podání výpovědi je společnost UTA oprávněna vyúčtovat zákazníkovi poplatky, které jsou uvedeny v platném ceníku a OP společnosti UTA.

## § 3

1. Smlouva o užívání karty UTA/CCS se uzavírá na dobu neurčitou, počínaje dnem jejího uzavření, kterým je den provedení prvního příkazu k inkasu poplatku za vystavení karty nebo zajišťovacího depozitu za kartu nebo den, kterým CCS doručila písemné potvrzení o přijetí objednávky karty, podle toho, která skutečnost nastane dříve. Akceptací ze strany CCS se stávají nedílnou součástí této smlouvy i přibojednávkou karet UTA/CCS či jiná sdělení a návrhy zasílané do CCS zákazníkem písemnou formou (dopisem, faxem, emailem) nebo prostřednictvím internetového Zákaznického servisu CCS. CCS nemá povinnost se zákazníkem smlouvu uzavřít a je oprávněna objednavku či přibojednávkou zcela či částečně odmítnout, a to i bez udání důvodu.
2. Na vydání karty není právní nárok. CCS si vyhrazuje právo zamítnout žádost zákazníka o vydání karty bez udání důvodu. V případě, že byla žádost zamítnuta, informuje o tom CCS zákazníka dopisem, telefonicky nebo emailem.
3. Zákazník je oprávněn smlouvu vypovědět i bez udání důvodu. Výpovědní lhůta činí jeden měsíc a počíná běžet ode dne doručení písemné výpovědi a předání poslední karty užívané zákazníkem na základě smlouvy. V případě, že zákazník spolu s výpovědí nedoručí CCS užívané karty, je CCS oprávněna provést blokaci nevrácených karet.
4. CCS je oprávněna vypovědět smlouvu i bez udání důvodu. Účinnost výpovědi ze strany CCS je dnem doručení písemné výpovědi zákazníkovi. Za okamžik doručení výpovědi se považuje buď převzetí výpovědi zákazníkem, nebo uplynutí 5 dnů od odeslání, podle toho, která skutečnost nastane dříve. K datu doručení výpovědi je CCS oprávněna zablokovat karty dotčené výpovědi. Zákazník je pak povinen neprodleně po obdržení výpovědi vrátit veškeré karty UTA/CCS.
5. Po ukončení smlouvy nesmí zákazník realizovat nákupy zboží a služeb. CCS je povinna ve lhůtě jednoho měsíce od doručení výpovědi vypořádat vzájemné závazky a zaslat zákazníkovi konečné vyúčtování. Jestliže toto vyúčtování vykazuje dluh zákazníka vůči CCS, který není možno vyrovnat inkasem z jeho účtu (případně zúčtováním se zárukou), je zákazník povinen dlužnou částku uhradit CCS nejpozději do 5 dnů od doručení konečného vyúčtování. Pokud není možno inkaso provést z důvodu pokynu zákazníka jeho bance, je CCS oprávněna účtovat zákazníkovi jako smluvní pokutu dvojnásobek sjednaného úroku zprodlení podle § 1 odst. 6.
6. V případě, že zákazník poruší povinnosti vrátit CCS karty UTA/CCS, případně poruší povinnosti nepoužívat karty po podání nebo obdržení výpovědi ve smyslu těchto Obchodních podmínek, je CCS oprávněna vyúčtovat zákazníkovi smluvní pokutu ve výši 50.000 Kč za každou takto nevrácenou kartu a každý započatý měsíc od 1. dne měsíce následujícího po porušení této povinnosti zákazníkem až do splnění porušené povinnosti.
7. Zákazník není oprávněn postoupit své pohledávky vzniklé v souvislosti se smlouvou nebo převést svoje práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy na třetí stranu bez předchozího písemného souhlasu CCS. Za újmu způsobenou porušením povinností vyplývajících ze smlouvy odpovídá CCS podle obecně závazných právních předpisů. Smlouva se řídí českým právem. Zákazník zároveň bere na vědomí, že CCS je oprávněna uchovávat data o zákazníkovi v elektronické podobě a je oprávněna provádět obvyklé rešerše ke stanovení jeho bonity pro vypracování kreditního hodnocení. Pro stanovení kreditního hodnocení zákazníka je CCS také oprávněna vyžádat si příslušné účetní výkazy.
8. Zákazník se zavazuje neposkytnout třetím osobám ani nijak nezveřejnit informace získané v souvislosti se spoluprací a smluvním vztahem k CCS nad rámec obvyklých informací, jedná se zejména, nikoliv však výlučně, o informace získané prostřednictvím elektronického vyúčtování, např. ceny pohonných hmot v ČR. Za každé porušení tohoto ustanovení se sjednává smluvní pokuta ve výši 10000 Kč.
9. Zákazník je povinen bezprostředně po obdržení daňových dokladů, případně přehledu (vyúčtování) uskutečněných nákupů zboží a služeb provést kontrolu provedených transakcí a v případě jakýchkoliv nedostatků zaslat CCS reklamaci provedených transakcí ve lhůtě 3 měsíců od obdržení příslušných daňových dokladů, resp. vyúčtování. Reklamacie musí být podána písemně, a to zasláním doporučenou poštou na adresu CCS nebo předána osobně v sídle CCS oproti potvrzení. Zákazník je povinen veškeré reklamované skutečnosti věrohodným způsobem doložit, sdělit CCS veškeré požadované údaje vztahující se k jeho tvrzením a přiložit k reklamaci všechny dostupné podklady týkající se reklamované transakce. Jestliže zákazník v uvedené lhůtě závady nereklamuje, má se za to, že se sděleními údaji souhlasí. Zákazníkem uplatněná reklamacie nemá odkladný účinek ve vztahu k zaplacení vyúčtovaného zboží a služeb. CCS sdělí zákazníkovi stanovisko k reklamaci ve lhůtě do 30 pracovních dnů od obdržení reklamacie společností CCS. V případě, že CCS po prověření uzná zákazníkovi reklamaci, bude následující vyúčtování zboží a služeb a inkasní příkaz snížen o reklamovanou částku. CCS neodpovídá za výši částky účtované akceptancím místem a schválené zákazníkem.
10. Okamžikem podpisu objednávky karet UTA/CCS nebo doručením její elektronické podoby do CCS je ze strany CCS zahájeno zpracování osobních údajů, které se řídí Zásadami ochrany osobních údajů zveřejněnými na internetových stránkách CCS na adrese [www.ccs.cz/ochrana-udaju](http://www.ccs.cz/ochrana-udaju). Pro účely zpracování osobních údajů souvisejících s podnikatelskou činností CCS dle smlouvy, tj. zejména poskytováním produktů a služeb v rámci této činnosti, vystupuje CCS jako Správce osobních údajů.
11. Zákazník bere na vědomí, že každý jeho telefonický hovor s CCS, nevznese-li zákazník při jeho zahájení žádnou výhradu, může být zaznamenáván technickými prostředky umožňujícími jeho zachycení, uchování a reprodukci. Zákazník rovněž bere na vědomí, že v rozsahu stanoveném obecně závaznými právními předpisy budou v případě potřeby záznamy jeho telefonických hovorů s CCS použity jako důkazní prostředek v kterémkoli soudním či správním řízení či jinými orgány, nebo pokud to CCS považuje za nutné, pro ochranu svých oprávněných zájmů nebo zájmů zákazníka. Zákazník bere na vědomí, že telefonické záznamy, písemné záznamy a loga dat ze systému CCS budou oběma stranami považovány za zcela hodnověrné záznamy o skutečnostech, o nichž vypovídají, pokud se neprokáže jinak.
12. Smluvní strany se dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před žádným ustanovením zákona, a to ani před ustanovením zákona, jež nemá donucující účinky.
13. Smluvní strany se dohodly, že změna okolností není důvodem k ukončení smluvního vztahu. Zákazník na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu § 1765 občanského zákoníku.
14. Smluvní strany výslovně ujednaly, že ustanovení těchto Obchodních podmínek jsou sjednána jako oddělitelné části ve smyslu § 576 občanského zákoníku. Bude-li některé ustanovení shledáno příslušným soudem nebo jiným orgánem zánlivým, neplatným, neúčinným nebo nevymahatelným, bude takové ustanovení považováno za vypuštěné a ostatní ustanovení budou nadále trvat, pokud lze předpokládat, že by smluvní strany do smluvního vztahu vstoupily i bez takového ustanovení, pokud by zánlivost, neplatnost nebo nevymahatelnost rozpoznaly včas. Smluvní stran v takovém případě bez zbytečného odkladu uzavřou takové dodatky, které umožní dosažení výsledku stejného, a pokud to není možné, pak co nejbližšího tomu, jakého mělo být dosaženo zánlivým, neplatným, nebo nevymahatelným ustanovením.
15. Smluvní strany se dohodly, že pro smluvní vztahy upravené v těchto Obchodních podmínkách se nepoužijí ustanovení § 1799 a § 1800 občanského zákoníku, která upravují odkazy na obchodní podmínky ve formulářových smlouvách, definují nesrozumitelné nebo zvláště nevýhodné doložky a podmínky jejich platnosti.

## § 4

1. Tyto Obchodní podmínky v plném rozsahu nahrazují všechny předchozí obchodní podmínky užívání karet UTA/CCS.



Division of FleetCor

# CENÍK MEZINÁRODNÍCH KARET UTA/CCS

Platí, nejsou-li sjednány individuální podmínky. Verze platná od 1. 6. 2020

## MEZINÁRODNÍ KARTY UTA/CCS

Požizovací cena karty UTA/CCS	150Kč*
Požizovací cena karty MercedesService	150Kč*
Požizovací cena karty OMNIplus	150Kč*
Minimální záruka (finanční nebo bankovní)	
osobní automobil	25 000 Kč/1 000 EUR
ostatní vozidla	50 000 Kč/2 000 EUR
<b>Servisní poplatek</b>	
Pohonné hmoty	1 % z obrátu na kartu + 0 – 2,1 % z celkové ceny zboží**
Ostatní	1 % z obrátu na kartu + 0 – 6,9 % z celkové ceny zboží**
Expresní refundace DPH ze zahraniční	1 % + poplatky dle ceníku společnosti Nikosax

Pro majitele nákladních a užitkových vozů Mercedes je připravena za stejných podmínek mezinárodní karta UTA/CCS/MercedesService Card, pro autobusy Mercedes a Setra karta UTA/CCS/OMNIplus ServiceCard.

## POPLATKY ZA DOPLŇKOVÉ SLUŽBY

<b>EXPRESNÍ ZASLÁNÍ DAŇOVÉHO DOKLADU FAXEM</b> Na každé zákaznické číslo	ZDARMA
<b>DAŇOVÝ DOKLAD S VÝPISEM MĚSÍČNÍCH NÁKUPŮ</b> ke stažení na <a href="http://www.ccs.cz">www.ccs.cz</a>	ZDARMA
<b>OPAKOVANÝ TISK VÝPISU MĚSÍČNÍCH NÁKUPŮ</b> za jeden výtisk	ZDARMA
<b>POPLATEK ZA BLOKACI KARTY v případě ztráty nebo odcizení</b> Blokace zákaznického čísla	4 000 Kč* 500 Kč
<b>OPAKOVANÝ TISK PIN DOPISU</b> bez rozdílu typu karty	100 Kč za kartu
<b>POPLATEK ZA DISTRIBUCI DAŇOVÉHO DOKLADU</b> Na každé zákaznické číslo	90 Kč měsíčně
<b>OPAKOVANÝ PŘENOS DAT</b> Každý opakovaný přenos souboru s výpisem měsíčních nákupů e-mailem	50 Kč
<b>NEOPRÁVNĚNÁ REKLAMACE NÁKUPŮ</b> prokáže-li CCS držitel karty neoprávněnost reklamace	15 % z hodnoty nákupu (nejméně však 150 Kč)
<b>POPLATEK ZA UPOMÍNKU</b> za druhou a každou další upomínku	200 Kč

Ke všem uvedeným cenám s výjimkou záruky pro vydání karty je nutno připočítat daň z přidané hodnoty podle platných právních předpisů.  
Standardní platnost palivových platebních karet CCS je 2 roky.

\* Při aplikaci poplatku v měně € se částka přepočítává aktuálním kurzem.

\*\* Obratem na kartu UTA/CCS se rozumí částka hodnoty nákupu včetně DPH a zahrnuje i výši servisního poplatku společnosti UTA, přičemž výše tohoto poplatku je v každé zemi různá, daná situací na trhu příslušné země a řídí se platným ceníkem a obchodními podmínkami společnosti UTA.